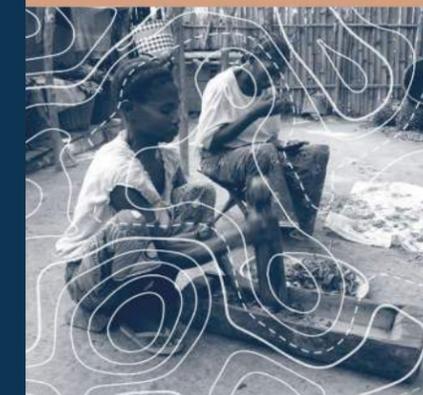


~~~~~ B ~~~~~  
AN ~~~~~  
~~~~~ TU ~~~~~  
RIV ~~~~~  
~~~~~ ER ~~~~~  
~~~~~ S ~~~~~

# ESPACES SOCIAUX, LANGUES ET MATERIALITES DANS L'HISTOIRE DU BASSIN CONGOLAIS SEPTENTRIONAL

Colloque international, 17-21 juin 2024, Kisangani



## Organisateurs ~ Organizers

Birgit Ricquier, ULB

Peter Lambertz, ULB

Nicolas Mombaya Liwila, UNIKIS

Victor Yaaya Liagologa, UNIKIS

David Kopa wa Kopa, ULB – UNIKIS

Elizabeth Kujath, ULB

Laurent Nieblas Ramirez, ULB – RBINS

Daou Véronique Joiris, ULB

Alexandre Livingstone Smith, RMCA

Nicolas Nikis, ULB - RMCA



# SOCIAL SPACES, LANGUAGES, AND MATERIAL CULTURE IN THE HISTORY OF THE NORTHERN CONGO BASIN

International Conference, 17-21 June 2024, Kisangani





## LUNDI, 17 JUIN 2024

### **8.00 – 9.00 : Inscription** (*Monaco*)

Tou(te)s les participant(e)s sont invité(e)s de venir chercher leur badge etc. devant le centre Monaco

### **9.00 – 9.30 : Ouverture** (*Amphithéâtre*)

Prof. Dr. BONGILO BOENDY, Recteur de l'Université de Kisangani

Prof. Dr. Annemie SCHAUSS, Rectrice de l'Université Libre de Bruxelles

Prof. Dr. BOLEMA LOSAILA, Secrétaire général à la recherche de l'Université de Kisangani

Dr. Birgit RICQUIER, Directrice du programme de recherche BANTURIVERS, Université Libre de Bruxelles

### **9.30 – 11.00 : BANTURIVERS : résultats globaux** (*Amphithéâtre*)

RICQUIER Birgit, MOMBAYA LIWILA Nicolas, KOPA WA KOPA David, KUJATH Elizabeth, ABUKA BALABALA-ALUMESA François, NGBANGA BANDOMBELE Emmanuel, recherches linguistiques

LIVINGSTONE SMITH Alexandre, NIEBLAS RAMIREZ Laurent, NIKIS Nicolas, recherches archéologiques

LAMBERTZ Peter, YAAYA LIAGOLOGA Victor, MAKOKA LINDEMBO Emmanuel, JOIRIS Daou Véronique : recherches anthropologiques

### **11.00 – 11.30 : Pause-café** (*Monaco*)

### **11.30 – 11.45 : Mot aux organisateurs** (programme, modalités pratiques, etc.) (*Monaco*)

### **11.45 – 13.30 : Langues et culture entre continuité et changement** (*Monaco*)

MOMBAYA LIWILA, Nicolas

Migrations, nouveaux espaces, nouvelles langues dans le bas-Lomami

RUPP, Stephanie et MOLONG, Stephane

Outlier and Outsider : Precolonial Persistence of a Ubangian Community in 'Bantuscapes' through strategies of Adaptation and Adoption /  
Stratégies Dissidentes : Persistance précoloniale d'une communauté oubangienne dans les 'bantuscapes' à travers des stratégies d'adaptation et d'adoption

YESINGA DUNIA, Bienheureux Le Bel

Survivance des langues au crible de l'exode rural à Kisangani

LUKOGHO VAGHENI, Gratien

Le voyage de Goma à Kisangani comme lieu des interactions discursives et sociolinguistiques

Discutant : RICQUIER, Birgit

### **13.30 – 14.30 : Déjeuner**

**14.30 – 16.15 : Espaces et appartenances en (re-)négotiation** (*Monaco*)

KYALE KOY, Justin

Conscience Territoriale et Consolidation de l'Identité Mbole à Opala

OMEONGA MBENGA, Jeanne

Des habitudes alimentaires vers le changement des identités économique, sociale et culturelle à Kisangani

MBULA SINALA, Adelphe

Intégration identitaire et sociale : Messie de résolution de conflit d'identification ethnique dans la chefferie des Bolomboki dans la Province de la Tshopo en République Démocratique du Congo

FELA LONGANGA, Jean-Robert

Liendiesia : une construction identitaire des Basoa-Baonga dans les Territoires de Basoko et d'Isangi au Congo-Kinshasa.

Discutant : LAMBERTZ, Peter

**MARDI, 18 JUIN 2024**

**8.30 – 09.30 : LUFFIN, Xavier** (*Amphithéâtre*)

L'échange de biens à Kisangani et sa région à la fin du 19<sup>e</sup> siècle d'après les documents arabes et swahilis

**09.30 – 11.15 : Trajectoires d'ethnogenèse** (*Monaco*)

TSHIMBA, David N.

WaSwahili Ivory Caravaners and the Swahilisation of the Northern Congo Basin, 1870-1900

LOKPARI BASA, Philippe

Linguistique nilo-saharienne et promotion du swahili en Ituri (RD Congo)

LOMBEYA BOINDA, King

Causes des conflits d'identification entre les communautés d'accueil et les peuples arabisés dans la région de Kisangani

LUYCKFASSEEL, Margot (*en ligne*)

'Une communauté distincte' : La trajectoire historique des Arabisés de la ville de Kisangani

Discutant : LUFFIN, Xavier

**11.15 – 11.45 : Pause-café** (*Monaco*)

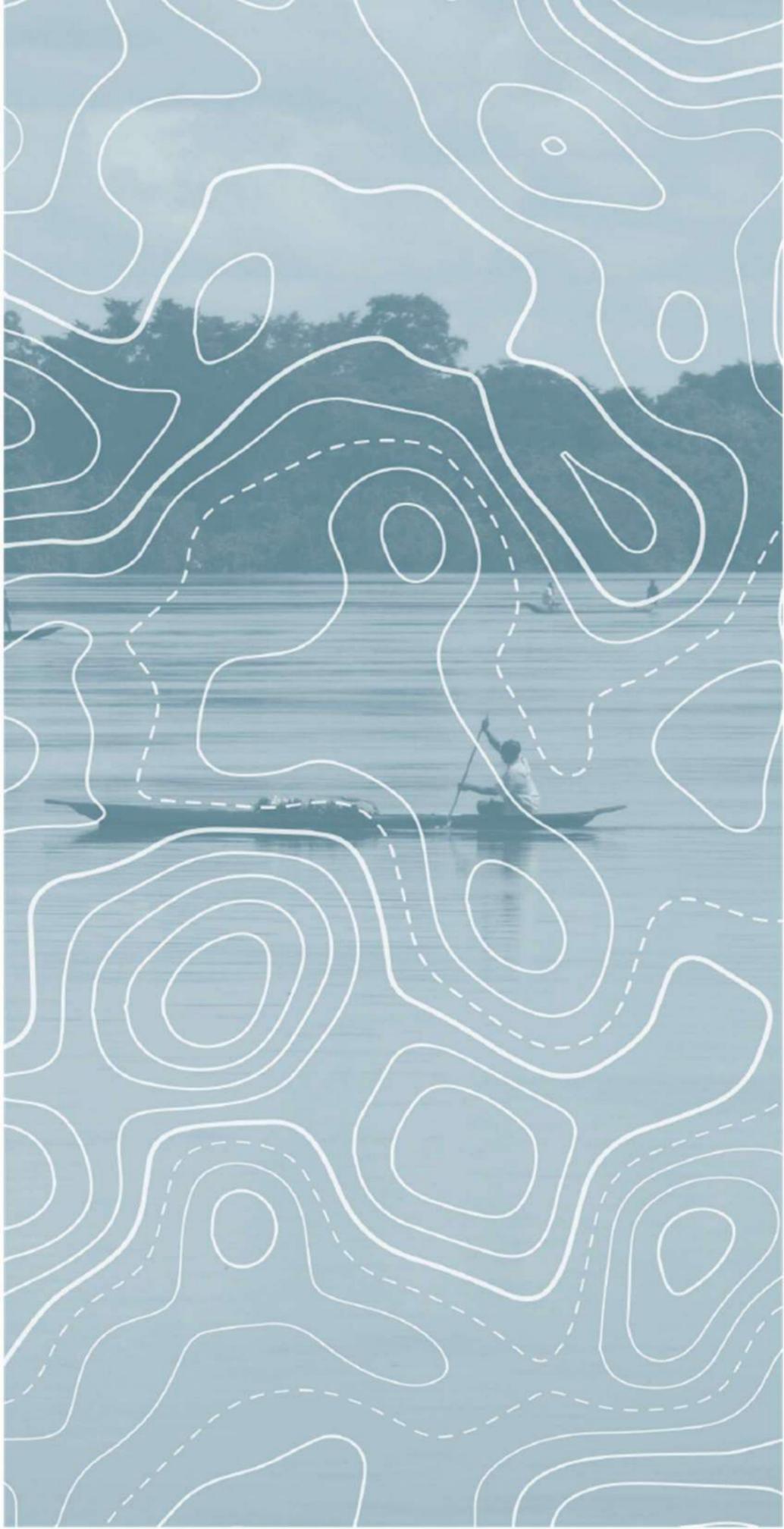
**11.45 – 13.15 : Pêche et forêt, lieux de rencontre** (*Monaco*)

COSTERS, Thijs, GONTARD, Etienne, et HENRIET, Benoît (*en ligne*)

Archival traces of (more than) human agency in the Northern Congo Basin (c.1885- c. 1960)

KWAZIME NDAKPA, René

La pratique matrimoniale comme facteur d'intégration dans un milieu multi-ethnique à la pêcherie de Liguga en République Démocratique du Congo



LAMBERTZ, Peter, MAKOKA LINDEMBO, Emmanuel, YAAYA LIAGOLOGA, Victor et JOIRIS, Daou Véronique  
L'écopage, l'onclerie et les relations spatiales en province de la Tshopo (et au-delà)

Discutant : KYALE KOY, Justin

**13.30 – 14.30 : Déjeuner**

**14.30 – 16.15 : Corps et matières : interactions socio-matérielles (Monaco)**

ETSHIKE, Valentin

Traitement traditionnel de la fracture chez le peuple Bongando en RDC : preuve de conservation d'identité culturelle

YAAYA LIAGOLOGA, Victor

Plastification des « Tokoko » par les pêcheurs innovants au village Yate en RDC : circulation de savoirs-faire locaux, inventivité et durabilité

MAKOKA LINDEMBO, Emmanuel et LAMBERTZ, Peter

L'artisanat local entre continuité et variation : les chaînes opératoires de la fabrication des *bwátu* (pirogues) à Basoko et à Opala.

LIVINGSTONE SMITH, Alexandre, et NIKIS, Nicolas

Histoires culturelle de la Tshopo: apport des fouilles archéologiques du projet BANTURIVERS

Discutante : VUTSEME SOKONI, La joie

**MERCREDI, 19 JUIN 2024**

**8.30 – 09.30 : ANKEI, Yuji et ANKEI, Takako (Amphithéâtre)**

« Mwacha asili ni mtumwa\* » : Base de données sur les relations entre l'homme et la nature chez les Songola, Maniema, RDC

\*Si l'on perd sa tradition, on est esclave (proverbe swahili).

**9.30 – 11.15 : Politiques d'appartenance (Monaco)**

BOOMOMO BOSOLO, Fiston-Bernard

Espace, culture matérielle et identité chez les Bangando postcoloniaux (Djolu et Yahuma)

JIE JIE, Patrick Romuald

Le festival culturel bantou comme instrument de déconstruction de la conception (coloniale) d'un lien figé entre identité et appartenance spatiale : cas du festival Koozimé au Cameroun

UZILO, Christian

Rôle des médias dans la gestion des conflits interethniques en Ituri en RD Congo de 2001-2022

MONZEDE ATUTU, Emmanuel

Ethnicité : Mode de répartition du pouvoir politique en RDC

Discutant : YAAYA LIAGOLOGA, Victor

**11.15 -11.45 : Pause-café** (*Monaco*)

**11.45 – 13.30 : Pratiques culturelles, matérialité et appartenance 1** (*Monaco*)

NDEKE ZAMBA, Casimir

Sociographie axiologique des funérailles Angba. Un parangon identitaire à l'ère des artefacts de la modernité

MEBWA MOKONDOKO, Edouard Hilaire

Circoncision chez les Turumbu : mode d'acquisition d'une nouvelle identité de classes sociales

MBENG DANG, Hanse Gilbert, et NAKOPEN AMIDOU, Bobbo Amos

L'usage de la langue fulfuldé dans les régions septentrionales du Cameroun : marqueur identitaire et facteur de cohésion entre les peuples dans la région de l'Adamaoua

LIGUE ENGAMBA, Fernando

Au croisement d'une histoire d'espaces sociaux : Étude comparée de la culture matérielle des Maka Djem du Cameroun et du Congo Brazzaville

Discutant : *à préciser*

**13.30 – 14.30 : Déjeuner**

**14.30 – 16.15 : Poterie et faune : traces du passé** (*Monaco*)

NDJONDJO MANGA, Jean Paulin

Étude des productions céramiques du Sankuru : Reconstitution de la chaîne opératoire

VUTSEME SOKONI, La joie

Le façonnage de la poterie dans le territoire de Banalia: de l'argile à la technologie

SEIDENSTICKER, Dirk, MEES, Florias et LIVINGSTONE SMITH, Alexandre (*partiellement en ligne*)

Between granites, sponges, and grog: Preliminary results from petrographic and geo-chemical analyses on pottery sherds from the north-eastern Congo Basin

NIEBLAS RAMIREZ, Laurent

Archéozoologie du bassin du Congo : reconstituer des modes de vie passés à partir de restes de faune trouvés en contexte archéologique

Discutant : LIVINGSTONE SMITH, Alexandre

## **JEUDI, 20 JUIN 2024**

**08.30 – 09.30 : DONZO, Jean-Pierre** (*Amphithéâtre*)

Vers une explication de l'occupation de l'entre Congo-Ubangi, Nord-Ouest de la RD Congo par la linguistique

**09.30 – 11.00 : Langues et leur histoire** (*Monaco*)

DEMOLIN, Didier

The languages of the Ituri forest Pygmies : some historical perspectives

ABUKA BALABALA-ALUMESA, François

La langue mokpá





MATANKAMLA, Hayamkréo

Les cours d'eau dans les mythes d'origine au Sud du Tchad et au Nord-Cameroun : révélateurs des liens historiques et témoins de la diffusion des techniques

Discutant : MOMBAYA LIWILA, Nicolas

**11.00 -11.30 : Pause-café** (*Monaco*)

**11.30 – 13.15 : Langues en transformation** (*Monaco*)

ALTHABÉGOÏTY, Galla, et YEMBELINE KODANGBA MHANA, Jean Chrisostome

Changement vocalique et déplacement de population : l'opposition d'antériorité entre les voyelles /i/ et /i/ du ngbugù (banda, RCA) réorganisée en opposition de nasalité entre les voyelles /i/ et /ĩ/ ou /ũ/ du ngbugù (banda, RDC)

NGBANGA BANDOMBELE, Emmanuel

Phénomène de bipolarité affixale dans quelques langues bantu du Nord-est de la RDC

BATUANGE KIDICHO, Emmanuel

Compénétration des langues Metoko et Enya aux confins de Lova

KOPA WA KOPA, David

Contact des langues au présent dans le bas Lualaba en RDC : causes et conséquences

Discutant : PASCH, Helma

**13.15 – 14.15 : Déjeuner**

**A partir de 15.30 :**

Excursion sur le fleuve avec le MB Mobeka

**« Apéro sur l'eau »**

Offert par l'Asbl MOBEKA

Suivi du

**Diner du colloque**

Offert par BANTURIVERS

Lieu : « Au bord du fleuve »  
(chez Papa Roger Angbongi)  
à Météo Trois Maisons

**VENDREDI, 21 JUIN 2024**

**09.00 – 10.00 : Film « Kasongo (Im)Matériel »** (par Noémie ARAZI et Georges SENGA) (*Amphithéâtre*)

Avec une introduction par Alexandre LIVINGSTONE SMITH

**10.00 – 11.30 : Session 3 : Sciences réflexives 1 (Monaco)**

KAMBERE MUHINDO, Léonard

Kibingi, langue bantou occultée par la communauté scientifique

MUSAFIRI, Grodya, NDJANGO NGONA, Jean-Bosco, PASCH, Helma et MAVAR MANGA SODILA, Hélène

La linguistique comme facteur de conservation de la pharmacopée chez les Kúmu

YIP, Adilia On-ying

Re-Sounding the Xylophone Collections

Discutant : *à préciser*

**11.30 -12.00 : Pause-café (Monaco)**

**12.00 – 13.30 : Sciences réflexives 2 (Monaco)**

WILSON, Catherina

Back to the Source: Entanglements of micro-restitution and epistemic justice

NTUMBA TSHIMANGA, Brandy

La politesse à Kisangani. Interactions verbales et relation

KIRONGOZI ITINDI, Alain

De l'identification au vivre ensemble. Appel à la responsabilité de l'intellectuel Boyomais dans la consolidation du vivre-ensemble harmonieux à Kisangani

Discutant : *à préciser*

**13.30 – 14.30 : Déjeuner**

**14.30 – 16.00 : Synthèse et table ronde sur le thème (Monaco)**

« Rôle et l'utilité de la recherche en sciences humaines et sociales aujourd'hui et dans l'avenir »

*à préciser*



| <b>Lundi 17 juin</b>   | <b>Mardi 18 juin</b>   | <b>Mercredi 19 juin</b>  | <b>Jeudi 20 juin</b>   | <b>Vendredi 21 juin</b>   |
|--|--|--|--|---|
| <b>8.00 – 9.00 : Inscription (Monaco)</b>  |  |  |  |   |
| <b>9.00 – 9.30 : Ouverture (Amphithéâtre)</b>  | <b>8.30 – 09.30 : LUFFIN, Xavier (Amphithéâtre)</b>                                | <b>8.30 – 09.30 : ANKEI, Yuji et ANKEI, Takako (Amphithéâtre)</b>                    | <b>08.30 – 09.30 : DONZO, Jean-Pierre (Amphithéâtre)</b>             | <b>09.00 – 10.00 : Film « Kasongo (Im)Matériel » (par Noémie ARAZI et Georges SENGA) (Amphithéâtre)</b> |
| <b>9.30 – 11.00 : BANTURIVERS : résultats globaux (Amphithéâtre)</b>   | <b>09.30 – 11.15 : Trajectoires d'ethnogenèse (Monaco)</b>                         | <b>9.30 – 11.15 : Politiques d'appartenance (Monaco)</b>                             | <b>09.30 – 11.00 : Langues et leur histoire (Monaco)</b>             | <b>10.00 – 11.30 : Session 3 : Sciences réflexives 1 (Monaco)</b>                                       |
| <b>11.00 – 11.30 : Pause-café (Monaco)</b>   | <b>11.15 – 11.45 : Pause-café (Monaco)</b>   | <b>11.15 -11.45 : Pause-café (Monaco)</b>  | <b>11.00 -11.30 : Pause-café (Monaco)</b>                            | <b>11.30 -12.00 : Pause-café (Monaco)</b>   |
| <b>11.30 – 11.45 : Mot aux organisateurs (Monaco)<br/>11.45 – 13.30 : Langues et culture entre continuité et changement (Monaco)</b> | <b>11.45 – 13.15 : Pêche et forêt, lieux de rencontre (Monaco)</b>                 | <b>11.45 – 13.30 : Pratiques culturelles, matérialité et appartenance 1 (Monaco)</b> | <b>11.30 – 13.15 : Langues en transformation (Monaco)</b>            | <b>12.00 – 13.30 : Sciences réflexives 2 (Monaco)</b>   |
| <b>13.30 – 14.30 : Déjeuner</b>  | <b>13.15 – 14.30 : Déjeuner</b>  | <b>13.30 – 14.30 : Déjeuner</b>  | <b>13.15 – 14.15 : Déjeuner</b>                                      | <b>13.30 – 14.30 : Déjeuner</b>   |
| <b>14.30 – 16.15 : Espaces et appartenances en (re-) négociation (Monaco)</b>  | <b>14.30 – 16.15 : Corps et matières : interactions socio-matérielles (Monaco)</b> | <b>14.30 – 16.15 : Poterie et faune : traces du passé (Monaco)</b>                   | <b>A partir de 15.30 : Excursion sur le fleuve avec le MB Mobeka</b> | <b>14.30 – 16.00 : Synthèse et table ronde sur le thème (Monaco)</b>                                    |
|  |  |  | <i>Suivi du Diner du colloque</i>                                    |   |